

Zu den Sprichwörtern der Römer

(Fortsetzung von oben S. 477 f. und Schluss)

tempus 2. 'utere temporibus': vergl. Herond. 9, 117 τὰ παρόντα στέργειν. Max. Plan. 212 τὸν καιρόν, ὃν ζῆς, ἐπαίνει.
— *tempus 3.* Publ. Syr. 219 honeste servit, qui succumbit tempori.

terra 3. Nachtr. S. 14. Stat. Theb. 5, 634 quae me prius ima sub umbras mergat humus. Verg. Aen. 12, 883 o quae satis ima dehiscat terra mihi. Sen. Oed. 889 dehisce tellus. Ov. Her. 16, 220 terra, precor, vultus obruat ante meos.

usus 1. CGIL. 3, 655, 2 usus cotidianus artificem facit.

velle 1. Aug. serm. 1, 2, 2 (M. 38); ep. 145, 8. Isid. sent. 3, 59, 2. Sen. de vit. beat. 4, 4; de brev. vit. 8, 5; mort. Claud. 1, 2; ep. 53, 3. Pan. lat. 6, 1, 19 B. — Unser 'nolens volens' scheint sich nach Fr. Harder (Woch. f. class. Phil. 1898 no. 41 S. 1124) entwickelt zu haben aus Aug. retract. 1, 13, 5 (M. 32 col. 604). Vergl. Büchmann, Gefl. W.¹⁹ S. 429.

venter 1. Hier. reg. mon. 13 (M. 30 col. 364) pinguis venter non gignit sensum tenuem (= ad mon. col. 326). Isid. sent. 2, 42, 6 nam Graeci dixerunt, ex crasso ventre subtilem sensum gigni non posse.

ventus 1. Ov. Her. 18 (19), 96 similis vento ne tuus erret amor. Plin. ep. 1, 20, 17 fallacia sunt iudicum ingenia quam tempestatum. — *ventus 2.* Cat. 64, 164 sed quid ego ignaris nequicquam conquerar auris. Pers. 6, 28 surdaque condidit Ionio. — *ventus 5.* Nachtr. S. 5. Stat. Theb. 6, 310 stupuere relicta nubila, certantes Eurique Notique sequuntur. Verg. Aen. 12, 334 ante Notos Zephyrumque volant; 345 equo praevertere ventos. Sen. Phaedr. 744 fugit insanae similis procellae.

Venus. Ter. Eun. 732 citirt Hier. reg. mon. 11 (M. 30 col. 357).

veritas 2. Hier. reg. mon. 20 (M. 30 col. 381) veritas claudi et ligari potest, vinci non potest. — *veritas 3.* 'obsequium amicos, veritas odium parit' Aug. ep. 82, 31. Serv. Aen. 12, 25. — Hier. adv. Pelag. 1, 26 (M. 23) veritas amara est. Aug. ep. 247, 1 veritas et dulcis est et amara.

vesper 1. 'nescis q. v. v.' Gell. 1, 22, 4. Macrob. 2, 8, 2 — Tib. 3, 4, 46 dicere non norunt, quid ferat hora sequens.

Vesta. Ov. ex Pont. 4, 13, 29 esse pudicarum te Vestam, Livia, matrum.

via 3. Cic. Verr. 2, 23, 57 pecuniam, quae via modo visa est exire ab isto, eam semita revertisse. — *via 2.* Cic. ad Att. 2, 19, 2 utor via, ich gehe meinen Weg; Phil. 12, 2, 7 redeamus in viam.

vicinus 2. Prov. Coisl. 376 = app. prov. 331 (Macar. 540) ὀξύτερον οἱ γείτονες βλέπουσι τῶν ἄλωπέκων.

vinum 2. Vergl. H. Lewy, Phil. 58 (1899) S. 82 no. 18. — *vinum 3.* Porph. z. Hor. od. 3, 28, 4 Graeci autem aiunt vim sapientiae adhiberi per vinum.

vir. Ter. Eun. 307 nunc te ostenderis, qui vir sies. Cic. ad fam. 5, 18, 1 te colligas virumque praebeas.

virtus 1. Plaut. Amph. 648 optimumst praemium virtus.
— *virtus 4.* Nachtr. S. 31. Lactant. inst. 3, 29 (M. col. 443) ex quo fit, ut virtus nulla sit, si adversarius desit; 7, 5 (col. 755) si desit hostis et pugna, nulla victoria est.

vitium 1. Nachtr. S. 27. Ter. Hec. 270 aliud alii viti est.

vulnus. Zu O. S. XLV u. Sonny, Arch. 9 (1896) S. 80 f. Sen. ad Helv. de cons. 20, 1 naturale est manum saepius ad id referre, quod doleat.

Anhang

articulus. Nachtr. S. 19. CGL. 5, 536, 5 in ipso articulo pressit: ubi maxime dolet, vulneravit. Also, an der wunden Stelle fassen.

auris. Nachtr. S. 19. Stat. silv. 4, 4, 25 non ego nunc vestro procul a sermone recedo. Certum est: inde sonus geminas mihi circumit aures. Wir: 'Wer denkt an mich', oder: 'In welchem Ohre klingt es mir?' S. Borchardt no. 754. Körte no. 5849.

caput 1. Apul. met. 6, 9 Venus ascalpens aurem dexteram, sie kratzt sich hinterm Ohr; 10, 10 modo hanc modo illam capitis partem scalpere. Lucil. 29 bei Non. 472, 5 hic ubi me videt, . . caput scabit. Vergl. Sittl, Gebärd. S. 19. Crusius Unt. z. Her. S. 86. — *caput 2.* Aug. ep. 108, 2, 6 crescit eis caput; 140, 31, 74 ut ei caput in superbiam crescat.

cochlea. Nachtr. S. 18. Hier. reg. mon. 13 (M. 30 col. 363) in cochlearum morem succo victitans suo.

cuculus. Der untreue Ehemann: Plaut. Asin. 923 at etiam cubat cuculus: surge amator, i domum . . Nunc uxorem me esse meministi tuam? 934 cano capite te cuculum uxor ex lustris rapit. S. Borchardt no. 604.

ensis. Mart. 1, 8, 3 pectore . . nudo strictos incurris in enses; 6, 25, 6 in medios enses saevaue tela ferat. Ov. ars 2, 379 in ferrum flammisque ruit, er stürzt sich in die offene Gefahr.

Euripus. Nachtr. S. 9 a. E. Boeth. de phil. cons. 2, i exaestuantis more fertur Euripi. Belege für das gr. Sprichw. s. in Paroem. gr. Gott. I p. 229, 39 Anm.

Gorgo. Nachtr. S. 9. Cic. ad Att. 9, 7, 3 sed vereor μή μοι γοργείην κεφαλήν intorqueat. Mart. 7, 1, 2 ipsa Medusaeae quem timet ira comae. Ov. ars 3, 504 lumina Gorgoneo saevius igne micant. Apost. 5, 57 Γόργειον βλέπει. Hom. Il. Θ 349 Γοργούς ὄμματ' ἔχων.

Hesperides. A. Sonny, Arch. 8 (1893) S. 487. Anth. lat. 1701 M. hortis Hesperidum, Sabelle, cultis . . cultior; 1631 pomis, qualibus Hesperidum nobilis hortus erat.

leaena. Hor. od. 3, 20, 1 non vides quanto moveas periculo . . catulos leaenae, das hiesse der Löwin die Jungen rauben (Ov. ars 2, 375 nec lea (tam saeva est), cum catulis lactantibus ubera praebet).

Lerna. Hier. com. in Ierem. 3 (M. 24 col. 924) nota ut locum fecerit proverbio, Lerna malorum.

Mamurius. Laur. Lyd. de mens. 4, 36 ὄθεν παροιμιάζοντες ἐπὶ τοῖς τυπτομένοις διαγελῶντές φασιν, ὡς τὸν Μαμούριον αὐτῷ παίζοιεν, sie führen mit ihm den Mamurius auf. Nach Crusius Phil. 57 (1898) S. 501 ein römisches Sprichwort, das sich nur in gr. Form findet, wie etwa Ἴαννος ἄλλος.

Nestor. Führer, Rathgeber: Cic. ad fam. 9, 14, 2 habere aliquem in consiliis capiendis Nestorem. Tibull. 4, 1, 48 non Pylos aut Ithace tantos genuisse feruntur Nestora vel Ulixen.

ovum. Hier. adv. Io. Hierosol. (M. 23 col. 409) quasi super ova pendenti gradu incedere, ubique dubium ubique suspectum. Unser 'auf Eierschalen gehn', vergl. Borchardt no. 235.

parvus. Verg. Aen. 10, 494 haut illi stabunt Aeneia parvo hospitia. Serv. z. d. St. 'et est sensus proverbialis'.

pulvis. Aug. conf. 12, 16, 23 (M. 32 col. 834) sufflantes in pulverem et excitantes terram in oculos suos, sich selber den Staub ins Gesicht blasen, täuschen.

rosa. Nachtr. S. 17 § 8. Aug. de lib. arb. 2, 13, 35 (M. 32 col. 1260) solemus audire voces clamantium se beatos, si iaceant in rosis, auf Rosen gebettet. Cic. Tusc. 5, 26, 73 in cruciatu atque tormentis? — an tu me in viola putabas aut in rosa dicere? Vergl. Hor. od. 1, 5, 1. Borchardt no. 827.

sandalium. Ter. Eun. 1028 utinam tibi committigari videam sandalio caput. Sext. Turp. bei Non. 343, 15 (v. 147 Ribb. com.²) misero mihi mitigabat sandalio caput. Anth. lat. 343, 3 cur tua femineo caeduntur tergora socco? Iuv. 6, 611 mariti . . solea pulsare nates, von einer Frau, die den Mann unter dem Pantoffel hält. Vergl. Körte no. 5862. Borchardt no 765.

satis. Plaut. Mil. gl. 750 mihi quidvis sat est. Sext. Turp. v. 144 Ribb. com.² ut philosophi aiunt isti, quibus quidvis sat est. Lorenz z. Plaut. Mil. 750 hält die Wendung für sprichwörtlich.

securitas. Nachtr. S. 31 a. E. Isid. sent. 2, 14, 18 nam securitas negligentiam parit.

sidus. Cir. 425 prius sidera cursus mutatura suos quam te . .

simia 1. Plin. ep. 1, 5, 2 Stoicorum simia. Sen. contr. 9, 3, 12 Cesti simius . . fuerat enim Argentarius Cesti imitator. — *simia 2.* Amm. Marc. 17, 11, 1 hirsutum Iulianum carpentes ut *purpuratam simiam*, also der Affe im Purpur. πίθηκος ἐν πορφύρα: Apostol. 1332 (Paroem. II p. 614 Gott.); Ps.-Diog. 698 (Paroem. I p. 286). Vergl. Crusius, Rhein. Mus. 49 S. 299.

Sisyphus 1. Ov. Her. 12, 204 Sisyphias opes. — *Sisyphus 2.* Prop. 2, 30, 32 tumque ego Sisyphio saxa labore geram; 17, 7 Sisyphios labores.

Spanius. Mart. 2, 41, 10 debes non aliter timere risum quam ventum Spanius. — Spanius, der Kahlkopf. Der Σπανοπύγων od. Σπανός scheint bei den Byzantinern sprichwörtl. gewesen zu sein, und so möchte ich wohl glauben, dass der Name

auch bei Martial sprichwörtl. aufzufassen ist. Vergl. das altgr. Sprichw. εἰς Τροιζῆνα δεῖ σε βαδίσειν (Paroem. gr. I p. 400 Gott). Friedlaender z. d. St. und Crusius, Rhein. Mus. 44 S. 455 f.

tigris 1. Stat. Theb. 8, 475 inde velut primo tigris gavisu cruore. Unser 'der Tiger hat Blut geleckt'. — *tigris* 2. A. Sonny, Arch. 8 (1893) S. 493. Verg. Aen. 4, 367 (Gell. 12, 1, 20. Isid. orig. 14, 3, 33). Sen. Herc. Oet. 146 quae virgata tibi praebuit ubera?

uva. Hor. od. 2, 5, 9 tolle cupidinem inmitis uvae, die Trauben sind noch sauer, ὄμφακες ἔτι εἰσίν.

viscera. Nachtr. S. 18. Cic. pr. Sulla 20, 59 ut ab iis membra citius divelli ac distrahi posse diceres.